

Németország-Frankfurt am Main: Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével
OJ S 33/2021 17/02/2021

Tájékoztató a szerződés módosításáról
Építési beruházás

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: DB Netz AG (Bukr 16)

Postai cím: Theodor-Heuss-Allee 7

Város: Frankfurt am Main

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 60486

Ország: Németország

Kapcsolattartó személy: Hartmann, Jörg

E-mail: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926545699

Fax: +49 6926520071

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

II. szakasz: Tárgy

II.1. A beszerzés mennyisége

II.1.1. Elnevezés

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

Hivatkozási szám: 16FEI23906

II.1.2. Fő CPV-kód

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

II.1.3. A szerződés típusa

Építési beruházás

II.2. Meghatározás

II.2.2. További CPV-kód(ok)

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

A teljesítés fő helyszíne: Frankfurt am Main

II.2.4. A közbeszerzés ismertetése a szerződéskötés időpontjában

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen

Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise

(Dammverbreiterungen, Einschnittaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der

Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Kezdés: 01/07/2017 Befejezés: 31/12/2024

II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

IV. szakasz: Eljárás

IV.2. Adminisztratív információk

IV.2.1. Tájékoztató az eljárás eredményéről ezen szerződés vonatkozásában

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2017/S 140-288367](#)

V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 16FEI23906

Elnevezés:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Az eljárás eredménye

V.2.1. A szerződéskötés/a koncesszió odaítéléséről szóló döntés dátuma

30/06/2017

V.2.2. Ajánlatokra vonatkozó információk

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el: nem

V.2.3. A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

Hivatalos név: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postai cím: Opernplatz 2

Város: Essen

NUTS-kód: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 45128

Ország: Németország

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv: igen

V.2.4. A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.3. További információk

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes
Postai cím: Villemomblerstr. 76
Város: Bonn
Postai irányítószám: 53123
Ország: Németország

VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:
Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

12/02/2021

VII. szakasz: A szerződés/koncesszió módosításai

VII.1. A közbeszerzés ismertetése a módosításokat követően

VII.1.1. Fő CPV-kód

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

VII.1.2. További CPV-kód(ok)

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

VII.1.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
A teljesítés fő helyszíne: Frankfurt am Main

VII.1.4. A közbeszerzés ismertetése

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ

VII.1.5. A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Kezdés: 01/07/2017 Befejezés: 31/12/2024

VII.1.6. A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk

VII.1.7. A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

Hivatalos név: HOCHTIEF Infrastructure GmbH
Postai cím: Opernplatz 2

Város: Essen
NUTS-kód: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt
Postai irányítószám: 45128
Ország: Németország
A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kk: nem

VII.2. Információ a módosításokról

VII.2.1. A módosítások ismertetése

A módosítások jellege és mértéke (a szerződés esetleges korábbi módosításainak feltüntetésével együtt):

MKA573: Die nicht bekannte Trägerbohlwand und die Sicherung der Entwässerungsleitung sind Nicht Bestandteil des geschlossenen Bauvertrages. Eine Änderung des Bauvertrages liegt nicht vor. Der Rückbau der Trägerbohlwand und die Sicherung der Entwässerungsleitung sind für die Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche notwendig und erforderlich für die Herstellung der Stützwand 5 gemäß Los 59 des vorliegenden Bauvertrages

VII.2.2. A módosítás okai

Igény az eredeti nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult által teljesítendő további építési beruházásra, szolgáltatásnyújtásra vagy árubeszerzésre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének b) pontja) Azon gazdasági vagy technikai okok, illetve hátrányok vagy többletköltségek ismertetése, amelyek miatt a szerződő fél személye nem változhat:

Zum Ausbau des Streckennetzes zwischen Bad Vilbel und Frankfurt am Main wird gemäß Los 59 die Stützwand 5 errichtet.

Zur Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche für das Bohrgerät wird der Bahndamm mittels Spritzbetonsicherung steiler gestellt. Bei der Ausführung dieser Arbeiten wurde festgestellt, dass sich in diesem Bereich eine nicht bekannte Trägerbohlwand, bestehend aus Eisenbahnschienen und Betonelementen befindet, die zurück gebaut werden muss, damit die Arbeiten zur Spritzbetonvernagelung fertiggestellt werden konnten. Weiterhin wurde festgestellt, dass bei Km 186,600 rdB eine Abflussleitung der Gleislängsentwässerung für die Ausführung der Spritzbetonvernagelungsarbeiten gesichert werden muss, da die Nutzung Entwässerungsleitung aufrechterhalten bleiben muss und nicht zurück gebaut werden kann.

VII.2.3. Áremelkedés